

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG
TỈNH ĐIỆN BIÊN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 44/2021/HS-ST

Ngày: 07 - 6 - 2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Giang.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Tòng Văn Quân

2. Ông Cà Mạnh Hải.

- Thư ký phiên tòa: Bà Cà Thị Phương - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Kiên - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 45/2021/TLST-HS ngày 14 tháng 4 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 44/2021/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Vì Văn Ng** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 01/10/1991 tại tỉnh Điện Biên; nơi cư trú: Bản Na Phay 2, xã Mường Nh, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vì Văn S, sinh năm 1956 và bà Lò Thị T, sinh năm 1960, vợ Lò Thị Ng, sinh năm 1993 và có 01 con sinh năm 2019; tiền án, tiền sự: Không; ngày 04/02/2021 bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 06/CĐKNCT của Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông, sau đó bỏ trốn bị bắt theo Quyết định truy nã số 01/QĐTN ngày 02/3/2021 của Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông; bị tạm giữ từ ngày 08/3/2021 đến ngày 11/3/2021, tạm giam từ ngày 11/3/2021 cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại:

+ Chị Lò Thị M, sinh năm 1995. Nơi cư trú: Bản Na Phay 1, xã Mường Nh, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên. Vắng mặt.

+ Chị Lò Thị Th, sinh năm 1996. Nơi cư trú: Bản Nong Hẹt, xã Nong H, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên. Vắng mặt.

- Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

+ Anh Phạm Quang H, sinh năm 1970. Nơi cư trú: Bản Suối Lư, xã Phì Nh, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên. Vắng mặt.

+ Anh Trịnh Xuân Tr, sinh năm 1983. Nơi cư trú: Bản Suối Lư, xã Phì Nh, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên. Vắng mặt.

+ Chị Lò Thị Ng, sinh năm 1993. Nơi cư trú: Bản Na Phay 2, xã Mường Nh, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 00 phút, ngày 29/01/2021, Vì Văn Ng đang ở phòng trọ của vợ là Lò Thị Ng ở bản Xa Vua C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên. Vì Văn Ng phát hiện tại phòng trọ của Chị Lò Thị M và Chị Lò Thị Th không có người trông coi, Vì Văn Ng đã nảy sinh ý định vào phòng trọ trộm tài sản để bán lấy tiêu xài cá nhân. Ng đi ra phía sau phòng trọ của chị Mùi và chị Thoa dùng tay đẩy tấm ván ở bếp rồi chui vào trong nhà, sau đó tiếp tục dùng hai tay nâng cánh cửa vào phòng ngủ để đi vào trong. Tại đây, Vì Văn Ng nhìn thấy phía cuối giường, trong chiếc túi màu đen có 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell, trị giá 7.800.000đ của Chị Lò Thị Th và ở dưới chăn trên giường ngủ có 01 chiếc máy xách tay nhãn hiệu Acer, trị giá 2.680.000đ của Chị Lò Thị M, Ng trộm cắp cả 02 chiếc máy tính xách tay rồi chui theo đường cũ ra ngoài và giấu máy tính vào sau tấm ván đã cạy ban đầu. Rồi Ng đi về phòng trọ của mình lấy chiếc xe máy của chị Lò Thị Ng điều khiển đến chỗ cất giấu 02 máy tính, Ng cho 02 máy tính xách tay vào trong 01 chiếc áo cũ rồi để ở ngăn giữa xe rồi điều khiển xe máy đến khu vực chợ Suối Lư, thuộc xã Phì Nhừ, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, Vì Văn Ng đã bán 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Acer cho Anh Trịnh Xuân Tr với giá 1.000.000đ và bán 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell cho Anh Phạm Quang H với giá 1.000.000đ.

Vật chứng thu giữ gồm: 01 chiếc máy tính nhãn hiệu Acer, 01 chiếc máy tính nhãn hiệu Dell, 01 chiếc điện thoại di động Nokia, 01 chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu WAVE S, biển kiểm soát: 27U1 - 048.74 xe cũ đã qua sử dụng.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 04/KL ngày 02/02/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự kết luận: 01 chiếc máy tính xách tay màu đen nhãn hiệu Dell máy cũ, đã qua sử dụng vào thời điểm ngày 29/01/2021 trên địa bàn huyện Điện Biên Đông có trị giá: 7.800.000đ (*Bảy triệu tám trăm nghìn đồng*); 01 chiếc máy tính xách tay màu đen - bạc nhãn hiệu Acer máy cũ, đã qua sử dụng vào thời điểm ngày 29/01/2021 trên địa bàn huyện Điện Biên Đông có trị giá: 2.680.000đ (*Hai triệu sáu trăm tám mươi nghìn đồng*).

Quá trình giải quyết vụ án, Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã xác minh, xác định: Chiếc máy tính xách tay màu đen nhãn hiệu Dell máy cũ, đã qua sử dụng là tài sản hợp pháp của Chị Lò Thị Th, sinh năm 1996, trú tại Bản Nong Hẹt, xã Nong H, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên. Chiếc máy tính xách tay màu đen-bạc nhãn hiệu Acer máy cũ, đã qua sử dụng là tài sản hợp pháp của Chị Lò Thị M, sinh năm 1995, trú tại bản Na Phay 1, xã Mường Nhà, huyện Điện Biên. Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 05/QĐ ngày 04/02/2021 trả máy tính xách tay cho Chị Lò Thị Th và Lò Thị Mùi.

Đối với chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu WAVE S, biển kiểm soát: 27U1 - 04874, số khung: RLHJC5212CY272893, số máy: JC52E-4407741 xe cũ đã qua sử dụng và chiếc điện thoại di động Nokia bàn phím đã qua sử dụng, IMEI 1: 352876104507279; IMEI 2: 352876105507278. Quá trình điều tra Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã xác định chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu WAVE S, biển kiểm soát: 27U1 - 04874 và chiếc điện thoại di động Nokia bàn phím là tài sản hợp pháp của chị Lò Thị Ng, sinh năm 1993, trú tại Bản Na Phay 2, xã Mường Nh, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên. Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã ra quyết định xử lý vật chứng số 68/QĐ ngày 30/3/2021 trả xe máy và điện thoại cho chị Lò Thị Ng.

Bị hại Chị Lò Thị Th và Chị Lò Thị M có đơn xin xét xử vắng mặt thể hiện quan điểm giải quyết vụ án: Chị Thoa và chị Mùi giữ nguyên lời khai tại Cơ quan CSĐT và không cung cấp thêm tài liệu, cũng như không bổ sung thêm gì về lời khai. Về phần dân sự, chị Thoa và chị Mùi đã nhận lại tài sản bị mất trộm và cũng không có yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm; về phần hình sự chị Thoa và chị Mùi đề nghị Tòa án xử lý bị cáo theo quy định của pháp luật.

Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Anh Phạm Quang H Anh Trịnh Xuân Tr và chị Lò Thị Ng đều có đơn xin xét xử vắng mặt thể hiện quan điểm giải quyết vụ án: Anh H, anh Tr, chị Ngọc giữ nguyên lời khai tại Cơ quan CSĐT không cung cấp thêm tài liệu, cũng như không bổ sung thêm gì về lời khai. Đối với số tiền anh H và anh Tr mua máy tính của bị cáo, bị cáo đã trả lại nên không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

Bản Cáo trạng số 21/CT-VKS-ĐBĐ ngày 14/4/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông đã truy tố bị cáo Vì Văn Ng về tội: “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại Khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Vì Văn Ng cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Khoản 1 Điều 173, Điểm b, i, s Khoản 1 Điều 51 của Bộ Luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Vì Văn Ng từ 12 tháng đến 18 tháng tù về tội: “*Trộm cắp tài sản*”, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo sớm về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Xét hành vi của bị cáo Vì Văn Ng thấy rằng. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Vì Văn Ng đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình; lời khai nhận tội của bị cáo hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố, phù hợp với lời khai của bị hại, những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, người làm chứng và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có căn cứ khẳng định: Khoảng 19 giờ 00 phút, ngày 29/01/2021, tại khu vực nhà trọ của Chị Lò Thị M và Chị Lò Thị Th thuộc bản Xa Vua C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên. Vì Văn Ng đã lén lút thực hiện hành vi trộm cắp 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell, trị giá 7.800.000đ của Chị Lò Thị Th và 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Acer, trị giá 2.680.000đ của Chị Lò Thị M, mục đích để bán lấy tiền tiêu xài cá nhân. Sau đó Vì Văn Ng mang máy tính xách tay đã trộm cắp được ra chợ Suối Lư, xã Phì Nhừ bán 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Acer cho Anh Trịnh Xuân Tr với giá 1.000.000đ và bán 01 chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Dell cho Anh Phạm Quang H với giá 1.000.000đ. Hành vi của bị cáo Vì Văn Ng là nguy hiểm cho xã hội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đã xâm phạm đến tài sản của cá nhân được Nhà nước bảo hộ, gây mất trật tự trị an tại xã Phình G nói riêng, huyện Điện Biên Đ nói chung. Bị cáo Vì Văn Ng là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, bị cáo phạm tội với lỗi cố ý. Do đó, Hội đồng xét xử có căn cứ kết luận bị cáo Vì Văn Ng phạm vào tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại Khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự như Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông truy tố.

Tại Khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự quy định: “*Người nào trộm cắp tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nH thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm...*”.

Như vậy, Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông truy tố bị cáo về tội danh và điều luật là có căn cứ cần chấp nhận.

[2]. Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo thấy rằng: Bản thân bị cáo có vợ và có 01 con, bị cáo là người chồng, người cha là trụ cột trong gia đình, nH lại không tu chí làm ăn, lười lao động, thích ăn chơi đua đòi, muốn biến tài sản của người khác thành tài riêng của mình, để có tiền tiêu xài bị cáo đã thực hiện hành vi trộm cắp tài sản của người khác bán lấy tiền. Cho nên hôm nay phải chịu sự trừng phạt của pháp luật hình sự là điều tất yếu. Tuy nhiên, tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đều thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo đã tự nguyện mua lại 01 máy tính xách tay nhãn hiệu Acer và trả lại cho Anh Trịnh Xuân Tr số tiền anh Tr đã mua máy tính. Do đó, cần cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm b, i, s Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 của Bộ luật hình sự.

Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử, xét thấy cần phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn để cải tạo, giáo dục đồng thời để bị cáo trở thành công dân sống có ích cho gia đình và xã hội.

[3]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại Khoản 5 Điều 173 Bộ luật Hình sự, thì ngoài hình phạt chính bị cáo còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng. Tuy nhiên, xét thấy bị cáo là người không nghề nghiệp, không có tài sản, gia đình khó khăn nên không có khả năng thi hành án. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của Kiểm sát viên, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[5]. Về biện pháp tư pháp, xử lý vật chứng:

Quá trình điều tra cơ quan điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 05/QĐ ngày 04/02/2021 trả máy tính xách tay cho Chị Lò Thị Th và Lò Thị Mùi và Quyết định xử lý vật chứng số 68/QĐ ngày 30/3/2021 trả xe máy và điện thoại cho chị Lò Thị Ng là đúng quy định của pháp luật. Hội đồng xét xử xét thấy hợp lý cần chấp nhận.

[6]. Về trách nhiệm dân sự:

- Quá trình điều tra bị hại Chị Lò Thị Th và Chị Lò Thị M đã nhận lại tài sản bị mất trộm, không yêu cầu bị cáo bồi thường gì. HĐXX không xem xét.

- Quá trình điều tra những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Anh Phạm Quang H, Anh Trịnh Xuân Tr không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm. HĐXX không xem xét.

[7]. Các vấn đề khác:

+ Đối với Anh Phạm Quang H, sinh năm 1970, trú tại Bản Suối Lư, xã Phi Nh, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên là người mua chiếc máy tính nhãn hiệu Dell của bị cáo Vì Văn Ng. Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã lấy lời khai của anh H, khi anh H mua chiếc máy tính Dell với giá 1.000.000đ anh H không biết đó là tài sản do bị cáo Ng trộm cắp mà có, nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông không đề cập xử lý trong vụ án này. Bị cáo Vì Văn Ng đã trả lại số tiền 1.000.000đ cho anh H, nên anh H không đề nghị bồi thường. HĐXX không xem xét.

+ Đối với Anh Trịnh Xuân Tr, sinh năm 1983, trú tại Bản Suối Lư, xã Phi Nh, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên là người mua chiếc máy tính nhãn hiệu Acer của bị cáo Vì Văn Ng. Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã lấy lời khai của anh Tr, khi anh Tr mua chiếc máy tính Acer với giá 1.000.000đ anh Tr không biết đó là tài sản do bị cáo Ng trộm cắp mà có, nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông không đề cập xử lý trong vụ án này. Bị cáo Vì Văn Ng đã trả lại số tiền 1.000.000đ cho anh Tr, nên anh Tr không đề nghị bồi thường. HĐXX không xem xét.

+ Đối với chiếc xe máy AirBlade màu đỏ - đen bị cáo Vì Văn Ng dùng làm phương tiện để đi bán 02 chiếc máy tính xách tay. Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã làm rõ chiếc xe máy trên là tài sản hợp pháp của chị Lò Thị Ng vợ của bị cáo. Khi bị cáo Ng dùng làm phương tiện để đi bán máy tính chị Lò Thị Ng không biết, nên Cơ quan CSĐT không truy thu. HĐXX không xem xét.

+ Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA loại WAVE S, biển kiểm soát 27U1-048.74 và 01 chiếc điện thoại di động Nokia bàn phím đã qua sử dụng, IMEI 1: 352876104507279; IMEI 2: 352876105507278. Cơ quan CSĐT đã làm rõ đây là những tài sản hợp pháp của chị Lò Thị Ng không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo. Cơ quan CSĐT đã ra Quyết định xử lý trả lại cho vợ bị cáo là chị Lò Thị Ng, sinh năm 1993, trú tại Bản Na Phay 2, xã Mường Nh, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên. HĐXX thấy hợp lý cần chấp nhận.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Khoản 1 Điều 173; Điểm b, i, s Khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ vào Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ vào Khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: bị cáo **Vì Văn Ng** phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”.

Xử phạt bị cáo **Vì Văn Ng** 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ (ngày 08/3/2021).

2. Về vật chứng vụ án:

Chấp nhận việc Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông trả lại tài sản cho chủ sở hữu hợp pháp là Chị Lò Thị Th, sinh năm 1996, nơi cư trú: Bản Nong Hẹt, xã Nong H, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên 01 chiếc máy tính xách tay màu đen, nhãn hiệu Dell và trả lại cho Chị Lò Thị M, sinh năm: 1995, nơi cư trú: Bản Na Phay 1, xã Mường Nh, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên 01 chiếc máy tính xách tay màu đen - bạc, nhãn hiệu Acer, máy cũ đã qua sử dụng không kiểm tra tình trạng kỹ thuật của máy theo Quyết định xử lý vật chứng số 05/QĐ ngày 04/02/2021; trả lại tài sản cho chủ sở hữu hợp pháp là chị Lò Thị Ng, sinh năm 1993, nơi cư trú: Bản Na Phay 2, xã Mường Nh, huyện Điện B, tỉnh Điện Biên chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu WAVE S, biển kiểm soát: 27U1 - 048.74, số khung: RLHJC5212CY272893; số máy: JC52E-4407741, xe cũ đã qua sử dụng không kiểm tra tình trạng của xe và 01 chiếc điện thoại di động Nokia bàn phím đã qua sử dụng IMEI 1: 352876104507279; IMEI 2: 352876105507278 theo Quyết định xử lý vật chứng số 68/QĐ ngày 30/3/2021.

3. Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận việc bị hại Chị Lò Thị Th, Chị Lò Thị M; những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Anh Phạm Quang H, Anh Trịnh Xuân Tr không yêu cầu bị cáo phải bồi thường.

4. Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai, kết thúc cùng ngày. Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 07/6/2021). Bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án. Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt tại phiên tòa, có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có QLVN liên quan;
- VKSND huyện Điện Biên Đông;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- TAND tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS CA tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan điều tra; Cơ quan THAHS huyện ĐBD;
- Nhà tạm giữ CA huyện ĐBD;
- Phòng NVHS CA huyện ĐBD;
- Chi cục THADS huyện ĐBD ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Nguyễn Thanh Giang